

L'INSTITUT DE LINGUISTIQUE ET DE PHONETIQUE DE L'UNIVERSITE D'ALGER *

(Créé par décret n° 66-80 du 11/4/66)

I. - *Conception et rôle de l'I.L.P.*

Les préoccupations qui ont amené les responsables de l'Education Nationale à la création d'un Institut de Linguistique et de Phonétique résident dans la ferme conviction qu'il ne saurait y avoir de promotion sociale, économique et culturelle sans une orientation pleinement scientifique. Dans le domaine linguistique plus qu'ailleurs, seules les méthodes et les techniques des sciences exactes et expérimentales sont en mesure de donner des résultats tangibles et d'une absolue objectivité. Le développement considérable de la technique a amené les linguistes qui ne sont plus de purs philologues, à traiter des problèmes du langage, phénomène éminemment humain dans l'optique physico-mathématique, au même titre que les autres phénomènes naturels.

Eu égard à ces considérations, l'Institut de Linguistique et de Phonétique se devait donc d'être un véritable carrefour où pourraient se rencontrer des spécialistes appartenant à des horizons très divers. Se situant à l'intersection des différentes activités scientifiques ayant pour objet fondamental le langage humain, l'I.L.P. a pour rôle de contribuer, d'une manière générale et dans la mesure de ses moyens, à la connaissance scientifique du langage et de la communication linguistique et de proposer, sur la base des résultats obtenus, des essais de solution aux problèmes d'ordre linguistique qui se posent à notre pays (tels que la diffusion de la langue nationale, la rentabilisation de notre enseignement, la documentation nécessaire à la planification économique et culturelle, etc.).

II. - *Ses tâches essentielles*

En vue d'atteindre ces objectifs l'I.L.P. est chargé principalement :

- de promouvoir et de coordonner des travaux scientifiques portant sur tous les phénomènes de nature linguistique et pouvant concerner de multiples domaines : linguistique descriptive, formalisation logico-mathématique des langues, statistiques lexicologiques et syntaxiques, phonétique expérimentale, orthophonie et pathologie du langage, pédagogie des langues vivantes, dialectologie et géographie linguistique, etc...
- d'élaborer et de contrôler l'exécution des programmes d'applications linguistiques à court et à long terme en vue de l'exploitation par les différentes institutions du pays, des résultats de la recherche ;

* Extrait d'une brochure diffusée par cet Institut.

- d'assurer, dans le cadre des enseignements organisés par la Faculté des Lettres et Sciences humaines, la préparation aux certificats d'études supérieures, DEA et doctorats de linguistique et de phonétique ;
- de dispenser un enseignement spécial aux scientifiques (médecins, ingénieurs, acousticiens, électroniciens, etc.) qui s'intéresseraient aux phénomènes du langage.

Les programmes de recherche et d'application linguistique les plus importants concernent les problèmes de la langue nationale : pédagogie de l'arabe, lexiques de base, vocabulaires techniques, formation des éducateurs, etc.

Sur le plan pratique, l'I.L.P. organise, en collaboration avec les organismes intéressés, des stages de formation périodiques en vue du recyclage des professeurs de langue vivante et plus particulièrement de l'arabe. Il met sur pied des cycles de conférences, des séminaires et des stages d'été destinés à faciliter l'apprentissage de la langue arabe.

Comme la plupart des institutions et organismes algériens, l'I.L.P. est actuellement dans la phase où il doit former par ses propres moyens ou par des stages à l'étranger, les nombreux cadres dont il aura encore besoin et qui auront à assumer des tâches de formateur, de technicien, etc.

III. - *Son organisation et ses activités*

L'Institut de Linguistique et de Phonétique comporte actuellement quatre départements de recherche et d'application :

- le département de phonétique expérimentale ;
- le département de pédagogie linguistique ;
- le département de linguistique mathématique ;
- le département de géographie linguistique.

1) *Le département de phonétique expérimentale :*

Les recherches effectuées par ce département (3 phonéticiens et un ingénieur électronicien) ont pour objet essentiel l'aspect physique de la parole à savoir les sons du langage étudiés sous le rapport de leur production et de leur réception. Il se subdivise donc en deux ordres de recherche : physiologique et acoustique. Disposant d'instruments de recherche très perfectionnés il se propose d'apporter sa contribution à la connaissance des phénomènes génétiques et vibratoires de la parole humaine. Appareils électroniques et mécaniques utilisés pour effectuer ce genre d'analyse : un kymographe électronique, un palatographe, un mingographe, un oscillographe à rayons ultra-violet, un sonographe, un synthétiseur de la parole (EVA III), un tempophone, un ensemble d'instruments de mesure extensométrique, un service complet de radiologie et divers autres appareils. A ce département sera bientôt rattachée une section d'orthophonie et de neurolinguistique.

2) *Le département de pédagogie linguistique :*

Ce département est chargé d'effectuer des recherches sur les méthodes d'enseignement

des langues vivantes. Il s'agit de mettre au point à l'aide d'une série d'expérimentations, les techniques les plus efficaces et les plus rentables en matière de pédagogie linguistique. Pour cela, une équipe de chercheurs, linguistes psychologues (9 chercheurs) élaborent ensemble des modèles pédagogiques basés sur une ou plusieurs hypothèses qu'ils expérimentent progressivement puis en contrôlent les résultats au moyen de tests nombreux et variés. Cette recherche porte aussi bien sur la présentation de la leçon elle-même que sur les exercices écrits et oraux, les exercices structuraux en laboratoire de langue, les moyens audio-visuels, l'apprentissage de la norme phonétique, morpho-syntaxique et le lexique de base.

Le département de pédagogie dispose de deux laboratoires de langues, de 48 cabines, de matériel audio-visuel et d'un studio d'enregistrement.

3) *Le département de linguistique mathématique :*

La linguistique mathématique a pour but soit l'analyse statistique soit le traitement logico-mathématique des langues naturelles. L'équipe de linguistes-mathématiciens qui effectue ce genre de recherches a pour tâche de formaliser au maximum le système de certaines langues, c'est-à-dire de trouver les "modèles" les plus adéquats afin de rendre compte du fonctionnement de la langue et de la production des actes de parole.

Le département de linguistique mathématique s'est attelé depuis 1969 à une autre tâche très importante (en collaboration avec le département de géographie linguistique) à savoir la mise au point d'un lexique arabe de base destiné à l'enseignement. Il utilise les données que lui fournissent les jeunes enquêteurs du département de géographie linguistique en vue d'en effectuer l'analyse statistique. Des listes de fréquences pour chaque région et pays du Maghreb sont établies à cette fin.

Ce département dispose d'un ordinateur IBM 1 130 avec machines-perforatrices et vérificatrices. Il est prévu l'adjonction d'une imprimante avec chaînes de caractères arabes interchangeables.

4) *Le département de géographie linguistique :*

Une équipe de cinq enquêteurs est chargée de mener des enquêtes sur le terrain afin d'établir la répartition géographique des parlers et idiomes algériens. Les résultats de ces enquêtes constitueront *l'Atlas linguistique* de l'Algérie. Pour parvenir à ces résultats, les enquêteurs mènent leurs enquêtes dans différentes régions de notre pays selon un plan d'enquête préétabli et une division judicieuse du territoire. Parallèlement à ce travail, nos enquêteurs effectuent aussi des recherches sur l'utilisation de l'arabe par les enfants et les adultes en Algérie et à l'étranger afin de constituer un corpus qui doit faire l'objet d'analyses statistiques. Ce département dispose de magnétophones portatifs, d'appareils photographiques, d'une caméra, de deux magnétoscopes, d'un véhicule et de matériel de camping.

Sera annexée à ce groupe de travail, une équipe de linguistes spécialistes de psychologie sociale qui s'attachera à compléter les informations obtenues par les enquêteurs par des observations sur le milieu social des sujets-parlants ainsi que leurs attitudes et leur comportement linguistique qui pourraient avoir certaines significations sur le plan psycho-sociologi-

Al-Lisāniyyāt

Revue Algérienne de Linguistique

النظم
الاجتماعية
العامّة الوجود

نظم
الادب
التلغيف

ثم ان اللغة وان كان
وملازم للتلغيف وذلك هو
الذي هو فعل التكلم اي
وهي الصوت الذي يرس
يريد اطلاقها الى السامع
اللغوية بتخصيص بعض
تحليلها علاجيا يتبعه با
تختلف بعضها عن بعض
وهذه هي الجرحه
انما هي نسخة - من
نظرة خاصة الى الو
مطابقتها للظواهر ال
ان يكون هناك كلام
يستعمل اللغة في ج
العقلية الراقية التي
يستعمل الرموز و
جسيم هذه الصور
مهما كان نوعها لا